

# БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

(название учреждения высшего образования)

**УТВЕРЖДАЮ**

Ректор

Белорусского государственного университета

(название учреждения высшего образования)

\_\_\_\_\_ **С. В. Абламейко** \_\_\_\_\_

(подпись)

(И.О.Фамилия)

\_\_10.09.2014\_\_

(дата утверждения)

Регистрационный № УД-1154/баз.

## ИСТОРИЯ НЕМЕЦКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ (XVIII век)

(название учебной дисциплины)

**Учебная программа учреждения высшего образования  
по учебной дисциплине для специальности**

**1-21 04 01 «Культурология (по направлениям)»;**

**направление специальности:**

**1-21 04 01-01 «Культурология (фундаментальная)»;**

**1-21 04 01-02 «Культурология (прикладная)»;**

**специализация:**

**1-21 04 01 - 01 05 «Германистика и немецкий язык»**

\_\_\_\_\_

(код специальности)

\_\_\_\_\_

(наименование специальности)

**2014 г.**

## **СОСТАВИТЕЛИ:**

*Г. В. Синило*, зав. кафедрой культурологии гуманитарного факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет», кандидат филологических наук, доцент

## **РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

*А. А. Гугнин*, доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой мировой литературы и культуры учреждения образования «Полоцкий государственный университет»;

*Е. А. Леонова*, кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной литературы филологического факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет»

## **РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой культурологии гуманитарного факультета учреждения образования «Белорусский государственный университет» (протокол № 6 от 17.02.2014 г.);

Учебно-методической комиссией гуманитарного факультета (протокол № 6 от 03.03.2014 г.).

Ответственный за редакцию: Г. В. Синило

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа «История немецкой литературы в контексте культуры (XVIII век)» предназначена для студентов-культурологов, специализирующихся в области германистики. Спецкурс, читаемый в соответствии с данной программой, входит в систему спецкурсов, дающих целостное представление о развитии немецкой литературы от эпохи Средневековья до начала XXI века, а также в комплекс спецкурсов по германистике, знакомящих студентов с различными аспектами культуры Германии.

Главной целью спецкурса «История немецкой литературы в контексте культуры (XVIII век)» является формирование глубоких знаний в области немецкой литературы того периода, когда немецкая культура (и особенно литература) дала непреходящие ценности мировой культуре, связанные прежде всего с творчеством Лессинга, Гёте, Шиллера, а также достижениями немецкой философии (Лейбниц, Кант и др.).

Основными задачами спецкурса являются следующие:

1. Сформировать у студентов представление о важнейших закономерностях развития немецкой литературы XVIII в. в единстве ее философско-этических и эстетических исканий.
2. Показать развитие литературы этого периода в широком социокультурном контексте.
3. Продемонстрировать глубинную взаимосвязь немецкой литературы и культуры XVIII в. с общеевропейским контекстом, выявить типологию и феноменологию немецкой культурной и литературной парадигмы.
4. Научить студентов видеть своеобразие крупнейших художественных течений эпохи (прежде всего просветительского классицизма, рококо и сентиментализма) в их преломлении через призму немецкой культуры.
5. Выработать понимание уникальности крупнейших художественных феноменов, порожденных немецкой литературой эпохи Просвещения.
6. Прививать навыки целостного анализа художественного текста.

Изучение немецкой литературы XVIII в. в контексте культуры опирается на знания, полученные в предыдущем спецкурсе – «История немецкой литературы в контексте культуры (XVII век)», а также в базовых курсах «История мировой литературы», «История западноевропейской литературы Нового и Новейшего времени», «Фундаментальная культурология» (раздел «Культура Нового времени»). Данный спецкурс также теснейшим образом связан со спецкурсами «История Германии», «История немецкой культуры», «История немецкого искусства». В свою очередь, на него опираются последующие спецкурсы по истории немецкой литературы.

## Примерный тематический план курса

Раздел	Тема	Количество часов			
		Лекции	Практич.	КСР	Всего
<b>1. Введение</b>		<b>2</b>			<b>2</b>
	1.1. Специфика литературного развития Германии в XVIII в.	2			2
<b>2. Предпросвещение и Раннее Просвещение</b>		<b>6</b>			<b>6</b>
	2.1. Философская подготовка просвещения: Г. В. Лейбниц, К. Томазиус, К. Вольф	2			2
	2.2. Особенности литературного процесса на рубеже XVII–XVIII веков	2			2
	2.3. «Эпоха Готшеда». Просветительский классицизм Готшеда и полемика с ним	2			2
<b>3. Зрелое Просвещение</b>		<b>10</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>22</b>
	3.1. Зрелое Просвещение в Германии. «Эпоха Лессинга». Эстетика И. И. Винкельмана	2			2
	3.2. Эстетика Лессинга	2			2
	3.3. Драматургия Лессинга	2			2
	3.5. Творчество К. М. Виланда	2			2
	3.6. Поэтическое новаторство Ф. Г. Клопштока	2			2
	3.7. Коллоквиум по темам «Раннее Просвещение в Германии», «Зрелое Просвещение в Германии»			4	4
<b>4. Позднее Просвещение</b>		<b>18</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>36</b>
<b>4.1. Позднее Просвещение. Эпоха «Бури и натиска»</b>		<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>14</b>

	4.1. 1. Литература «Бури и натиска» в контексте европейского сентиментализма	2			2
	4.1.2. И. Г. Гердер как идейный вдохновитель штюрмерского движения.	2	2		4
	4.1.3. Творческий путь Гёте. Эпоха штюрмерства. Лирика и роман «Страдания юного Вертера».	4	2		6
	4.1.4. Контрольная работа по теме «Литература немецкого штюрмерства»			2	2
<b>4.2. Позднее Просвещение. «Эпоха классики»</b>		<b>10</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>22</b>
	4.2.1. Творческий путь Гёте. Эпоха «веймарского классицизма»	2			2
	4.2.2. Творческий путь Гёте. Эпоха художественного универсализма	2			2
	4.2.3. Художественный мир «Фауста» Гёте		4		4
	4.2.4. Творческая эволюция Ф. Шиллера	2			2
	4.2.5. Драматургия Ф. Шиллера		4		4
	4.2.6. Поэтический мир Ф. Гёльдерлина	2			2
	4.2.7. Гёльдерлин и немецкоязычная поэтическая традиция	2			2
	4.2.7. Коллоквиум и контрольная работа по теме «Позднее Просвещение. Эпоха классики».			4	4
	<b>Итого:</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>66</b>

# ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

## 1. Введение

Общая характеристика эпохи XVIII века. Основные философские, социально-политические и эстетические концепции западноевропейского Просвещения. Основные художественные направления: просветительский классицизм, рококо, сентиментализм. Проблема "просветительского реализма" и споры вокруг нее. Место барокко, рококо, преромантизма в системе художественных стилей эпохи XVIII века. Специфика развития Просвещения в Англии и Франции. Немецкое Просвещение в западноевропейском контексте: специфика немецкой культурной парадигмы. Основные этапы развития немецкого Просвещения. Соотношение понятий "XVIII век" (как историко-культурная эпоха) и "эпоха Просвещения".

## 2. Предпросвещение и Раннее Просвещение (1690–1740-е годы)

Предпросвещение. Формирование раннего рококо и раннего классицизма. Продолжение традиций барокко. Романы и драматургия К. Вейзе (Chr. Weise). Поэты «школы разума». Становление просветительского классицизма, ранняя просветительская сатира, первые тенденции сентиментализма. Философская "подготовка" Просвещения. Роль Г. В. Лейбница (G. W. Leibniz, 1646–1716) и К. Томазиуса (Chr. Thomasius; Thomas, 1655–1728) в формировании платформы немецкого Просвещения. Основные идеи философской концепции Лейбница: "Новые опыты о человеческом разуме" (1694); "Монадология" ("La Monadologie", 1714), "Опыт теодицеи" ("Essais de Theodicee", 1710). Синтез теологии и монотеизма. Немецкий вариант деизма.

Значение популяризаторской деятельности К. Вольфа (Chr. Wolff, 1679–1754) в распространении идей Просвещения.

Переходные явления между эпохой барокко и Просвещением: Гюнтер, Броккес, Хагедорн. Лирика И. К. Гюнтера (Johann Christian Günther, 1695–1723) и ее значение для последующего развития немецкой поэзии.

Творчество Б. К. Броккеса (Barthold Hinrich Brockes, 1680–1747), трансформация барокко в рамках просветительского мировосприятия. Барочные черты раннего творчества Броккеса (текст оратории Генделя "Страсти Христовы", 1712; перевод поэмы Дж. Марино "Избиение младенцев в Вифлееме", 1715). Тема страданий Германии в ранней лирике Броккеса. Зрелое творчество: усиление классицистических и появление сентименталистских тенденций (переводы "Опыта о человеке" А. Поупа, "Времен года" Дж. Томсона). Броккес как родоначальник философско-описательной поэзии. "Земное наслаждение в Боге, представляющее в естественных и моральных стихах" ("Jrdisches Vergnügen in Gott bestehend

in physikalischen und moralischen Gedichten", 1721–1747, т. 1–9). Красочное изобилие живописных деталей в философской поэзии Брокеса. Дидактические "физико-моральные" поэмы: "Горы" ("Die Berge", 1724), "Воздух" ("Die Luft", 1727), "Дождь" ("Die Regen", 1727) и др. как специфическая форма популяризации научного знания.

Фридрих фон Хагедорн (Friedrich von Hagedorn, 1708–1754) как родоначальник немецкой анакреонтической поэзии. Соединение черт классицизма и рококо. Проповедь гедонизма и "разумной меры". "Стихотворные опыты, или Избранные пробы пера в часы досуга" ("Versuch einiger Gedichte oder erlesene Proben poetischer Nebenstunden", 1729); "Собрание новых од и песен" ("Sammlung neuer Oden und Lieder", 1742). Хагедорн как родоначальник немецкой басни: "Опыты стихотворных басен и рассказов" ("Versuch in poetischen Fabeln und Erzählungen", 1738).

Творчество И. К. Готшеда (J. Ch. Gottsched, 1700–1766) как крупнейшее явление раннего Просвещения. Научная, философская, педагогическая деятельность Готшеда. Готшед как создатель просветительского классицизма в Германии. Борьба за единые нормы литературного языка: "Материалы для критической истории немецкого языка, поэзии и красноречия" (8 томов, "Beiträge zur kritischen Historie der deutschen Sprache, Poesie und Beredsamkeit", 1732–1744), "Основы немецкого словесного искусства" ("Grundlegung einer deutschen Sprachkunst", 1748). Обоснование театральной и литературной реформы: "Опыт критической поэтики для немцев" ("Versuch einer kritischen Dichtkunst von die Deutschen", 1730). Практическая деятельность Готшеда по реформированию театра (сотрудничество с К. Нойбер). Особенности драматургии Готшеда ("Немецкий театр, построенный согласно правилам древних греков и римлян", 6 томов – "Deutsche Schaubühne, nach den Regeln der alten Griechen und Römer eingerichtet", 1740–1745). Ориентация на опыт французского классицизма XVII в. Трагедии "Умиравший Катон" ("Der sterbende Cato", 1731), "Парижская кровавая свадьба" ("Die Pariser Bluthochzeit", 1744), "Агис" ("Agis", 1745). Защита идеалов Просвещения, протест против фанатизма.

Швейцарские писатели – участники просветительского движения в Германии. Альбрехт Галлер (Albrecht Haller, 1708–1777) и создание описательной и философско-метафизической поэзии. Юношеская поэма "Альпы" ("Die Alpen", 1732). Соединение в ней эстетики классицизма и нарождающегося сентиментализма, взгляда поэта и естествоиспытателя. Предвосхищение руссоистских мотивов. Оппозиция излишней готшедовской рассудочности. Философско-дидактические поэмы Галлера как иллюстрации к "Теодицее" Лейбница и этике Шефтсбери: "Мысли о разуме, суеверии и неверии" ("Gedanken über Vernunft, Aberglauben und Unglauben", 1729), "Лживость человеческих добродетелей" ("Die Falschheit menschlicher Tugenden", 1730), "О происхождении зла" ("Über den Ursprung des Übels", 1734), "О вечности" ("Unvollkommenes Gedicht über dei

Ewigkeit", 1734). Гражданственный пафос сатир Галлера: "Испорченные нравы" ("Die verdorbenen Sitten", 1731), "Модный герой" ("Der Mann nach der Welt", 1733).

Систематическая полемика "швейцарцев" Бодмера (Johann Jacob Bodmer, 1698–1783) и Брейтингера (Johann Jacob Breitinger, 1701–1776) с офранцуженной эстетикой Готшеда и формирование эстетики сентиментализма. Развитие морально-дидактической публицистики: издание еженедельного журнала "Беседы живописцев" ("Discourse der Malern"). Развитие морально-эстетических взглядов "швейцарцев" в совместной работе "О значении воображения и о пользовании им для исправления вкуса" ("Von dem Einflüsse und Gebrauche der Einbildungskraft zur Ausbesserung des Geschmacks", 1726), работе Бодмера "Критическое рассуждение о чудесном в поэзии и о связи чудесного с нравственным на основе защиты поэмы Джона Милтона о "Потерянном Рае" ("Kritische Abhandlung von dem Wunderbaren in der Poesie und dessen Verbindung mit dem Wahrscheinlichen, in einer Verteidigung des Gedichts Joh. Miltons von dem Verlorenen Paradiese", 1741). Культ Милтона и воображения в рамках рационалистической эстетики. Концепция воображения как воспроизведения чувственных восприятий внешнего мира. Поэзия как "живопись слов". Значение итоговой работы "швейцарцев" "Критическая поэтика" ("Kritische Dichtkunst...", 2 Bd., 1741) для определения дальнейших путей развития немецкоязычной литературы.

Становление просветительского памфлета, сатирического и морально-дидактического романа.

Кристиан Людвиг Лисков (Christian Ludwig Liscow, 1701–1780) и его роль в развитии ранней просветительской сатиры. Традиции Ульриха фон Гуттена и Эразма Роттердамского, воздействие памфлетов Дж. Свифта. Памфлеты Лискова "О бесполезности добрых дел для спасения души" ("Über die Unnötigkeit der guten Werke zur Seligkeit", 1732), "Разбитые стекла, или Письма кавалера Роберта Клифтона к одному ученому самоеду. Перевод с английского". ("Vitrea fracta oder des Ritters Robert Clifton Schreiben an einen gelehrten Samo jeden", 1732), "Основательное доказательство превосходства и необходимости жалких писак" ("Die Vortrefflichkeit und Notwendigkeit der elenden Schribenten, gründlich erwiesen von \*\*\*", 1734).

Иоганн Готфрид Шнабель (Johann Gottfried Schnabel, 1699–1750) и его роман "Судьба нескольких мореплавателей" ("Fata einiger Seefahrer..."), или "Остров Фельзенбург" ("Die Insel Felsenburg", 1731–1743). Воздействие романа Д. Дефо "Робинзон Крузо". Соединение черт авантюрного, сатирического, фантастического и утопического романов.

Творчество Кристиана Фюрхтеготта Геллерта (Christian Fürchtegott Gellert, 1715–1769). Жанровое разнообразие: басни, дидактические и духовные стихотворные комедии, романы, трактаты. Соединение следования разуму и апелляции к чувству. "Моральные лекции" ("Moralische Vorlesungen", 1746 и другие выпуски). Геллерт как мастер и

теоретик эпистолярного жанра. "Письма с приложением подробных рассуждений о хорошем вкусе в письмах" ("Briefe, nebst einer ausführlichen Abhandlung über den guten Geschmack in Briefen", 1751) и их роль в выработке живой речевой нормы. Геллерт как создатель "серьезной", или "трогательной", комедии из бюргерской жизни – "обыденной частной жизни". Подготовка мещанской драмы ("бюргерской трагедии"). "Нежные сестры" ("Die zärtlichen Schwestern", 1747) как образец "серьезной" комедии. Роман "История шведской графини фон Г." ("Geschichte der schwedischen Gräfin von G.", 1747–1748) – вершина творчества Геллерта и первый значительный семейно-дидактический роман немецкого Просвещения. Соединение черт классицизма, рококо и раннего сентиментализма.

Развитие рококо в анакреонтической поэзии: И. В. Л. Глейм (Gleim), Э. К. фон Клейст (Kleist), К. В. Рамлер (Ramler), И. П. Уц (Uz), И. Н. Гёц (Götz), И. Г. Якоби (Jakobi).

### **3. Зрелое Просвещение (1750–1760-е годы)**

Эпоха бурных эстетических споров и создания как оригинальных эстетических концепций, так и первых европейски значимых художественных произведений. Новый этап просветительского классицизма, становление зрелого рококо и сентиментализма. Жанровое разнообразие литературы Зрелого Просвещения: развитие лирической поэзии (философская ода и гимн), басня, лирическая драма, эпопея, новелла, воспитательный роман, трагедия, комедия, "мещанская драма".

Эстетика Иоганна Иоахима Винкельмана (Johann Joachim Winkelmann, 1717–1768) и ее значение для последующей духовной культуры Германии. Жизненный и творческий путь мыслителя. Пересмотр античности и ориентация на нее как на идеал "благородной простоты и спокойного величия". Трактат "Мысли по поводу подражания греческим произведениям в живописи и скульптуре" ("Gedanken über die Nachahmung der griechischen Werke in der Malerei und Bildhauerkunst", 1755). Polemica с эстетикой барокко. Итоговый труд Винкельмана "История искусства древности" ("Geschichte der Kunst des Altertums", 1764). Просветительски-гуманистический смысл трактовки античности у Винкельмана. Гражданская свобода и естественное право как условие расцвета красоты. Классицистическая эстетика Винкельмана как вариант просветительской утопии. Воздействие концепции Винкельмана на формирование эстетики "веймарского классицизма" Гёте и Шиллера.

Готхольд Эфраим Лессинг (Gotthold Ephraim Lessing, 1729–1781) – крупнейший представитель немецкого Просвещения. Жизненный и творческий путь мыслителя и писателя. Формирование эстетической теории Лессинга: polemica с Готшедом и Винкельманом и сохранение общерационалистической основы их взглядов. "Письма о новейшей литературе" ("Briefe, die neueste Literatur betreffend", 1759) как первые шаги

новой эстетики. Отстаивание самобытного пути литературного развития для Германии. Трактат "Лаокоон, или О границах живописи и поэзии" ("Laokoon, oder über die Grenzen der Malerei und Poesie", 1766) и его значение для развития европейской эстетики. Переосмысление классицистической эстетики. "Гамбургская драматургия" ("Hamburgische Dramaturgie", 1767–1768) как теоретический фундамент профессионального немецкого театра. Заслуги Лессинга в развитии немецкой драматургии. Создание "мещанской драмы" и национальной комедии: "Мисс Сарра Сампсон" ("Miss Sara Sampson", 1775), "Минна фон Барнхельм" ("Minna von Barnhelm", 1763–1767). Трагедия "Эмилия Галотти" ("Emilia Galotti", 1772): тираноборческий пафос, отстаивание "естественного права" личности, психологизм в обрисовке образов.

Борьба Лессинга с мракобесием и религиозным фанатизмом: серия трактатов "Анти-Гёце" ("Anti-Goetze", 1778). Еврейская тема в творчестве Лессинга: от ранней комедии "Евреи" ("Die Juden", 1749) до философской драмы "Натан Мудрый" ("Nathan der Weise", 1779). "Натан Мудрый" как притча о терпимости и человечности, как урок нации. Специфика философско-этической концепции позднего Лессинга. "Воспитание рода человеческого" ("Die Erziehung des Menschengeschlechts", 1780) как духовное завещание Лессинга.

Творчество Фридриха Готлиба Клопштока (Friedrich Gottlieb Klopstock, 1724–1803). Творческий путь поэта. Воздействие идей "швейцарцев" и Дж. Милтона. "Мессиада" ("Der Messias") – "сентименталистская Библия" XVII века. Новаторские черты эпопеи, преобладание внутреннего действия. Барочные и сентименталистские черты в палитре Клопштока. Новаторство поэта в создании жанров философской оды и философского гимна. Языковое новаторство и мастерство Клопштока. Статьи "О языке поэзии", "Мысли о природе поэзии". Тираноборческий пафос поэзии Клопштока. Обращение к древнегерманской истории. Цикл "бардитов" – прозаических драм о Германе-херуске: "Битва Германа" ("Hermanns Schlacht", 1769), "Герман и князя" ("Hermann und die Fürsten", 1784), "Смерть Германа" ("Hermanns Tod", 1787). Соединение прозы с песнями бардов и друидов. Героический и обличительный пафос "бардитов". Значение Клопштока для определения самостоятельного пути развития немецкой поэзии. Воздействие на "бурных гениев" (особенно "Союз роции") и на дальнейшее развитие философской оды и гимна (Гёльдерлин).

Творчество Кристофа Мартина Виланда (Christoph Martin Wieland, 1733–1813) и его место в истории немецкой литературы. Творческий путь писателя. Жанровое и стилевое разнообразие творчества Виланда. Объединение пиетистских, классицистических, рокайльных, барочных тенденций. Религиозно-философские искания раннего периода: поэма "Авраам испытываемый" (1753), трактаты "Рассуждение о красотах эпической поэмы "Ноахида" (1753) и "Чувствования христианина" (1755). Усиление сатирических тенденций в 60-е годы. Серия "комических", или

"греческих" рассказов (стихотворная новелла "Диана и Эндимион", 1762), роман "Победа природы над мечтательностью, или Приключения дона Сильвио де Розальва" ("Der Sieg der Natur über die Schwärmerei, oder die Abenteuer des Don Silvio von Rosalva", 1789–1793). Продолжение традиций Лукиана. Обличение филистерства в сатирическом романе "История абдеритов" ("Die Geschichte der Abderiten", 1774). Роман как широкая сатирическая картина немецкой действительности.

Специфика "романтических" ироикомиических поэм Виланда ("фейных сказок" – "Feenmärchen"): "Идрис и Ценида" ("Idris und Zenide", опубл. в 1768), "Перфонте, или Желания" (1778), "Зимняя сказка" (1776), "Шах Лоло" (1778), "Клелия и Синибальд, легенда XII века" (1783). Обработка сказок разных народов: сборники "Рассказы и сказки" (1776–1780), "Джиннистан, или Избранные фейные и волшебные сказки, отчасти заново сочиненные, отчасти занового переведенные и обработанные" (1786–1789). Поэма "Оберон" ("Oberon", 1780) – вершина поэтического творчества Виланда. Соединение мира народных сказок и куртуазных романов. Воздействие комедий Шекспира. Жизнеутверждающий пафос поэмы, прославление красоты и нравственного совершенства человека. Особенности архитектоники и поэтики. Роман "История Агатона" ("Geschichte des Agathon", 1766–1767) – вершинное создание Виланда в прозе и первый законченный образец "романа воспитания" (Erziehungsroman, Bildungsroman). Путь Агатона как парадигма человеческой судьбы. Значение "Агатона" для дальнейшего развития немецкого романа.

#### **4. Позднее Просвещение**

##### **4.1. Эпоха "Бури и натиска" (1770–1780-е годы)**

Специфика штюрмерского движения. Штюрмерская литература как особый немецкий вариант европейского сентиментализма. Воздействие идей Руссо.

Иоганн Готфрид Гердер (Johann Gottfried Herder, 1744–1803) как "духовный отец" штюрмерства и один из крупнейших мыслителей и писателей немецкого Просвещения. Творческий путь мыслителя. Фрагменты ("Über die neuere deutsche Literatur. Fragmente", 1767–1768) и "Критические леса" ("Die Kritische Wälder", 1769). Дискуссия вокруг них. Открытие исторического подхода к искусству, литературе, языку. Концепция "самобытного" ("оригинального") гения. Открытие Шекспира (статья "Шекспир", опубл. 1773). Теория "действенного искусства" (работа "О влиянии поэтического искусства на нравы народов в старые и новые времена" – "Über die Wirkung der Dichtkunst auf die Sitten der Völker in alten und neuen Zeiten", 1781). Гердер как основоположник фольклористики: сборники "Голоса народов в песнях" ("Stimmen der Völker in Liedern"). Открытие фольклора как неисчерпаемого источника художественного творчества. Универсальная концепция истории в итоговом труде Гердера

"Идеи о философии истории человечества" ("Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit", 1784–1791). Универсальная история литературы и обобщение современных философских и эстетических проблем в "Письмах для поощрения гуманности" ("Briefe zur Beforderung der Humanität", 1793–1797). Полемика с Кантом "критического периода" в работах "Метакритика" ("Metakritik") и "Каллигона" ("Kalligone"). Переводческое и художественное творчество Гердера. Драмы "Брут" (1774), "Эон и Эонида" (1801), "Раскованный Прометей" ("Der entfesselte Prometheus", 1802). Значение наследия Гердера для дальнейшего развития философской и эстетической мысли в Германии.

Влияние на штюрмерское движение выразителей "философии чувства и веры". Интуитивистская концепция "северного мага" Иоганна Георга Гамана (Johann Georg Hamann, 1730–1788). Теория "оригинального гения", принцип веры и непосредственного чувства во фрагментах "Достопримечательные мысли Сократа" ("Sokratische Denkwürdigkeiten", 1759), "Облака" ("Wolken", 1761), "Карманная эстетика" ("Aesthetica in puse", 1761). Концепция поэзии как праязыка человечества.

Крупнейшие центры движения "бурных гениев": "Рейнские гении" в Страсбурге (Гердер, Гёте, Клиндер, Вагнер, Ленц, Гейнзе), "Союз Роши" в Геттингене (братья Штольберги, Гёльти, Фосс), "Швабская группа" (Бюргер, Шубарт, Шиллер).

Творчество Фридриха Максимилиана Клингера (F. M. Klinger, 1752–1831) – одно из самых показательных явлений движения "бурных гениев". Драма "Буря и натиск" ("Sturm und Drang", 1776) как манифест штюрмерства. Цикл социально-философских романов "Фауст, его жизнь, деяния и низвержение в ад" ("Faust's Leben, Thaten und Hollenfahrt", 1790), "История Рафаэля д'Акильяс" ("Geschichte Raphaels", 1793). Русская тема в драмах "Фаворит" ("Der Gunstling", 1785), "Родерико" ("Roderico", 1787) и трагедии "Ориант" ("Oriantes", 1789). Обличение тирании в трагедиях на античные сюжеты "Дамокл" ("Damokles", 1786) и "Аристодем" ("Aristodemos", 1787). Обобщение жизненного опыта писателя в "Наблюдениях и размышлениях над различными явлениями жизни и литературы" ("Betrachtungen und Gedanken über verschiedene Gegenstände der Welt und Literatur", 1801–1804).

Лирика Людвиг Гёльти (Ludwig Christoph Gölty, 1748–1776) – "души гёттингенского "Союза Роши". Задушевность и простота тона, изысканность ритмов.

Идиллии Иоганна Генриха Фосса (Johann Heinrich Voss, 1751–1820). Тема крестьянского труда и сентименталистский пафос идиллий. Воздействие опыта идиллии цюрихского поэта Соломона Гесснера (Salomon Gessner, 1730–1786), возродившего и обновившего жанр античной буколки. Значение переводов Фосса из Гомера ("Иллиада", "Одиссея"), Вергилия, Горация, Овидия, полного перевода Шекспира (1818–1826, в соавторстве с сыновьями).

Готфрид Август Бюргер (Gottfried August Bürger, 1747–1794) и

становление немецкой литературной баллады. Анакреонтические мотивы ранней поэзии Бюргера: Поэтика баллад Бюргера: "Граф-разбойник", "Сон бедной Зусхен", "Дикий охотник", "Ленора". Бюргеровская обработка "Удивительных путешествий по воде и по земле походов и забавных приключений барона Мюнхгаузена" ("Wunderbare Reisen zu Wasser und zu Lande, Feldzuge und lustige Abenteuer des Freihern von Münchhausen", 1786).

Политическая поэзия и публицистика Кристиана Фридриха Даниеля Шубарта (Christian Friedrich Daniel Schubart, 1739–1791). Издание "Немецкой хроники" ("Deutsche Chronik", 1774–1778) и "Отечественной хроники" ("Vaterländische Chronik, 1787–1791). Тираноборческий пафос лирики Шубарта: "Немецкая свобода", "Мыс Доброй Надежды", "Гробница государей". Традиции Филдинга в повести "Из истории человеческого сердца" ("Aus der Geschichte des menschlichen Herzens", 1775). Автобиография "История жизни и убеждений Шубарта, составленная им самим в тюрьме" ("Schubarts Leben und Gesinnungen von ihm selbst im Kerker aufgesetzt", опубл. 1791–1793).

Штюрмерский этап творчества Иоганна Вольфганга Гёте (Johann Wolfgang Goethe, 1749–1832). Начало творческого пути писателя и формирование штюрмерской эстетики. Лейпцигский период: пьесы "Капризы влюбленного" ("Die Laune des Verliebten", 1768), "Совиновники" ("Die Mitschuldigen", 1768); анакреонтическая лирика в русле рококо. Страсбургский период (1770–1771). Встреча с Гердером и выдвижение Гёте в духовные лидеры движения "Бури и натиска". Программные статьи "О немецком зодчестве" ("Von Deutscher Baukunst", опубл. 1773), "Ко дню Шекспира" ("Zum Shakespears Tag", 1771). Художественное своеобразие лирики Гёте штюрмерского периода. Открытие народной песни в "Зезенгеймских песнях" ("Sesenheimer Lieder", 1771). Развитие жанра философского гимна в свободных ритмах. Идеи Спинозизма в "Майской песне" и гимне "Ганимед". Гимн "Прометей" и "Песня странника в бурю" как поэтические манифесты "Бурного гения". "Гёц фон Берлихинген с железной рукой" ("Götz von Berlichingen mit der eisernen Hand", 1771–1773) – первая штюрмерская драма из национальной истории. Гёц как воплощение идеала "бурного гения". Работа над сюжетом о "Фаусте" и создание "Прафауста" ("Urfaust", 1768–1775).

Роман "Страдания молодого Вертера" ("Die Leiden des jungen Werthers", 1774) – вершинное создание Гёте штюрмерского периода. Философский и социальный смысл романа. Жанровое и стилевое своеобразие. Роман как прощание Гёте со штюрмерством.

Творчество Иоганна Кристофа Фридриха Шиллера (Johann Christoph Friedrich Schiller, 1759–1805). Драма "Разбойники" ("Die Räuber", 1778-80). Руссоистская программа в пьесе. Особенности интерпретации социальных конфликтов. Противоречивость образа Карла Моора. Осуждение индивидуалистического бунта и насилия как способа изменения мира. Особенности стиля и языка драмы. Развитие штюрмерских идей в "республиканской трагедии" "Заговор Фиеско в Генуе" ("Verschwörung

Fiescos zu Genua", 1782). Продолжение линии плутарховских героев (образ Веррины), параллели с "Эмилией Галотти" Лессинга. "Мещанская трагедия" "Коварство и любовь" ("Kabale und Liebe") – вершинное достижение Шиллера-штюрмера. Острота социальных конфликтов и психологизм образов. Особенности поэтики. Теоретическая работа "Театр, рассматриваемый как нравственное учреждение" ("Die Schaubühne als eine moralische Anstalt betrachtet", 1784). Лирика молодого Шиллера. "Руссо" (1781), "Величие мира" (1781), ода "К Радости" (1785) как воплощение устремлений штюрмерства. Первые образцы художественной прозы Шиллера: новеллы "Великодушный поступок из новейшей истории" ("Eine grossmutige Handlung aus der neuesten Geschichte", 1782), "Преступник из-за потерянной чести" ("Der Verbrecher aus verlorener Ehre", 1785), "Игра судьбы" ("Spiel des Schicksals", 1789).

#### **4.2. Позднее Просвещение. «Эпоха классики» (1790-е гг. – начало XIX в.)**

Кризис движения "Бури и натиска" в 80-е годы и оформление эстетики "веймарского классицизма". Воздействие концепции Винкельмана и новаторское осмысление античности. Путь к свободе через красоту. Поиск совершенного человека. Тенденция к универсализму. Философия и эстетика И. Канта и их значение для позднего немецкого Просвещения.

Творчество Гёте веймарского периода. Кризис первого веймарского десятилетия (1775–1785). Государственная и научная деятельность Гёте. Лирические шедевры "Лирическая песня охотника", "Ночная песня странника", "Ильменау" как свидетельство перемен в умонастроении поэта. Тема искусства и образ художника в незаконченном романе "Театральное призвание Вильгельма Мейстера" ("Wilhelm Meisters theatralische Sendung", "Urmeister", 1787). Бегство в Италию и начало оформления эстетической платформы "веймарского классицизма" (1786–1788).

Переходный характер трагедии "Эгмонт" ("Egmont", 1787). Образ человека в полноте его самораскрытия. Героический пафос пьесы. Шекспировские традиции в воссоздании исторического фона.

"Ифигения в Тавриде" ("Iphigenie auf Tauris", 1787) как наиболее яркое воплощение устремлений "веймарского классицизма". Философский смысл и особенности поэтики.

Трагическая судьба поэта в драматической поэме "Торквато Тассо" ("Torquato Tasso", 1788). Конфликт между художником и светским обществом.

Возрождение традиции античной элегии и воплощение полнокровия бытия в цикле "Римские элегии" ("Elegien Roma", 1788). Особенности поэтики.

Гёте и Французская революция. "Венецианские эпиграммы" ("Epigramme von Venedig", 1790), поэма "Герман и Доротея" ("Hermann und Dorothea", 1797). Осуждение насилия и начало периода универсализма. Роман-диалогия "Годы учения Вильгельма Мейстера" ("Wilhelm Meisters Lehrjahre", 1796) и "Годы странствий Вильгельма Мейстера" ("Wilhelm Meisters Wanderjahre", 1821) как одно из итоговых произведений Гёте и как классический образец "романа воспитания". Философская концепция романа и особенности поэтики.

Семейно-бытовой и психологический роман "Избирательное сродство" ("Die Wahlverwandschaften", 1809). Многогранность дарования Гёте-романиста.

Лирика Гёте веймарского периода. Тяготение к лиро-эпическому жанру. Специфика баллад Гёте: "Лесной царь", "Певец", "Бог и баядера", "Коринфская невеста" и др. Философская медитация как основной лирический жанр позднего Гёте. Сборник "Западно-восточный диван" ("West-östlicher Divan", 1813) как целостная картина мира и поэтической души.

Автобиографические книги Гёте "Поэзия и правда. Из моей жизни" ("Dichtung und Wahrheit. Aus meinem Leben", 1811–1814) и "Путешествие по Италии" ("Italianische Reise", 1816–1817): лаборатория формирования гения. Личность Гёте в книге И. П. Эккермана "Разговоры с Гёте в последние годы его жизни".

"Фауст" ("Faust", 1768–1832) – духовное и поэтическое завещание Гёте. История создания и отражение в ней творческой эволюции поэта. Источники сюжета. Новаторство интерпретации сюжета о Фаусте в сравнении с народной книгой и трагедией К. Марло. Проблема жанра и творческого метода произведения. Глобальность проблем, поднятых в "Фаусте". Путь Фауста как парадигма пути каждого человека и всего человечества. Философское наполнение образа Мефистофеля. Специфика композиции "Фауста" и особенности творческого метода каждой из частей произведения. Особенности языка и стиля. Проблема переводов на другие языки. "Фауст" в русских и белорусских переводах. Мотивы "Фаустианы" в последующей литературной традиции.

Значение творчества Гёте для развития мировой культуры, его рецепция в русской и белорусской культурах.

Творчество Шиллера веймарского периода. "Дон Карлос" ("Don Carlos", 1787) как переходная драма от штюрмерской эстетики к эстетике "веймарского классицизма". Образ "гражданина мира" маркиза де Позы как воплощение просветительского идеала и устремлений "веймарского классицизма". Особенности поэтики драмы. Значение исторических работ Шиллера "История отпадения Соединенных Нидерландов" ("Geschichte des Abfalls der Vereinigten Niederlande", 1788) и "История Тридцатилетней войны" ("Geschichte des Dreissigjährigen Krieges", 1789) для укрепления его новых эстетических позиций и расширения исторических горизонтов поздней драматургии. Влияние этики и эстетики Канта "критического

периода" на эстетические взгляды Шиллера. Окончательное оформление платформы "веймарского классицизма" в теоретических работах Шиллера "О грации и достоинстве" ("Über Anmut und Würde", 1793), "Письма об эстетическом воспитании человека" ("Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen", 1795), "О наивной и сентиментальной поэзии" ("Über naive und sentimentalische Dichtung", 1795–1796).

Широта исторических горизонтов, острота социальных конфликтов, психологическая глубина и поиски героического характера в поздних драмах Шиллера: трилогия "Валленштейн" ("Wallenstein", 1799), "Мария Стюарт" ("Maria Stuart", 1800), "Орлеанская дева" ("Die Jungfrau von Orleans", 1808), "Вильгельм Телль" ("Wilhelm Tell", 1804). Славянская тема в незаконченной драме Шиллера "Димитрий". Специфика творческого метода Шиллера-драматурга.

Особенности поэзии Шиллера веймарского периода. Расцвет жанра баллады. Философская лирика. Предромантические тенденции в позднем творчестве Шиллера.

Значение наследия Шиллера для последующего развития европейской культуры. Рецепция творчества Шиллера в русской и белорусской культурах.

Творчество Фридриха Гёльдерлина (Friedrich Hölderlin, 1770–1843) как промежуточное звено между эпохой классики и эпохой романтизма и предвосхищение тенденций развития немецкоязычной поэзии XX века. Судьба и творческий путь поэта. "Тюбингенские гимны" ("Tübinger Hymnen", 1788-1793) как продолжение шиллеровской традиции. Обращение к античным метрам и ритмам и поиски поэтического самоопределения. Гёльдерлиновская концепция античности. Франкфуртский период творчества (1796–1798). Поэтика гёльдерлиновской оды: "Майн", "Неккар", "Гейдельберг" и др. Философский роман "Гиперион, или Греческий отшельник" ("Hyperion, oder Der Eremit in Griechenland", 1797-99). Духовные и философские коллизии трагедии "Смерть Эмпедокла" ("Der Tod des Empedokles", 1798).

Новое осмысление поэзии Пиндара и работа над переводами его эпиникиев как импульс к освоению жанра философского гимна в свободных ритмах. "Отечественные песнопения" ("Vaterländische Gesänge") как попытка воссоздания лирическими средствами гигантской панорамы человеческой культуры, истории, цивилизации. Поэтика гимна позднего Гёльдерлина: "Возвращение на родину", "У истоков Дуная", "Патмос", "Титаны" "Праздник мира" и др. Специфика стиля и языка поэта, его поэтического синтаксиса. Творчество периода безумия: загадки и вопросы.

Значение новаторских открытий Гёльдерлина для последующего развития немецкоязычной поэзии. Hölderlin-Renaissance на рубеже XIX–XX вв.

# ЛИТЕРАТУРА

## Обязательная

1. Художественные тексты для обязательного чтения (см. типовую программу: История немецкой литературы / под ред. Г. В. Синоло. Минск: БГУ, 2006. С. 49–51.
2. *Жирмунская, Н. А.* Немецкая литература / Н. А. Жирмунская // История зарубежной литературы XVIII века / под ред. З. И. Плавскина. М., 1991.
3. История немецкой литературы: в 5 т. Т. 2. XVIII век. М., 1963.
4. *Неустроев, В. П.* Немецкая литература / В. П. Неустроев // История зарубежной литературы XVIII в. / под ред. В. П. Неустроева. М., 1984.
5. *Пахсарьян, Н. Т.* Просвещение / Н. Т. Пахсарьян // Литературная энциклопедия терминов и понятий / гл. ред. и сост. А. Н. Николюкин. М., 2001. Ст. 823–826.
6. *Пахсарьян, Н. Т.* Рококо / Н. Т. Пахсарьян // Литературная энциклопедия терминов и понятий / гл. ред. и сост. А. Н. Николюкин. М., 2001. Ст. 885–887.
7. *Синоло, Г. В.* Немецкая литература XVIII века / Г. В. Синоло // *Разумовская М. В.* и др. Литература XVII–XVIII веков. Минск, 1989.
8. *Тураев, С. В.* Немецкая литература / С. В. Тураев // История всемирной литературы. В 9 т. Т.5. М., 1988.
9. Хрестоматия по зарубежной литературе XVIII века / под общ. ред. Б. И. Пуришева: В 2 т. Т.2. М., 1973. (Раздел «Немецкая литература»).

\*\*\*

10. Зарубежная поэзия в переводах В. А. Жуковского / сост. А. А. Гугнина: в 2 т. М., 1985. Т. 2.
11. Зарубежные писатели о литературе и искусстве. Немецкая литература XVIII века. М., 1980.
12. Золотое перо: Немецкая, австрийская и швейцарская поэзия в русских переводах / сост. Г. И. Ратгауза. М., 1974.
13. Немецкая поэзия в переводах В. А. Жуковского / сост. А. А. Гугнин. М., 2000.
14. Немецкие волшебные-сатирические сказки. Л., 1972.
15. Немецкие демократы XVII века. Шубарт. Форстер. Зойме. М., 1956.
16. Новые переводы: Хрестоматия в помощь студентам-филологам / сост. и общ. ред. Н. Т. Пахсарьян. М., 2005.

## Дополнительная

17. *Абуш, А.* Шиллер: Величие и трагедия немецкого гения / А. Абуш. М., 1964.
18. *Аникст, А. А.* Гёте и «Фауст»: От замысла к свершению / А. А. Аникст. М., 1983.
19. *Аникст, А. А.* Теория драмы от Аристотеля до Лессинга / А. А. Аникст. М., 1967.
20. *Аникст, А. А.* «Фауст» Гёте: Литературный комментарий / А. А. Аникст. М., 1979.
21. *Асмус, В.* Немецкая эстетика XVIII века / В. Асмус. М., 1962.
22. *Афасижев, М. Н.* Эстетика Канта / М. Н. Афасижев. М., 1975.
23. *Беляева, Н. Т.* Сотворение «Гипериона» / Н. Т. Беляева // *Гёльдерлин, Ф.* Гиперион. Стихи. Письма / Ф. Гёльдерлин / изд. подг. Н. Т. Беляева; отв. ред. Н. С. Павлова. М., 1983. («Литературные памятники»).
24. *Бент, М. И.* «Вертер, мученик мятежный...» / М. И. Бент. Челябинск, 1997.
25. *Бент, М. И.* Концепция личности в «Фаусте» Гёте и драматургии Г. фон Клейста / М. И. Бент // Гётевские чтения. 1984. М., 1986.
26. *Библер, В. С.* Век Просвещения и критика способности суждения. Дидро и Кант / В. С. Библер // Западноевропейская художественная культура XVIII века. М., 1980.
27. *Бур, М.* Притязание разума: Из истории немецкой классической философии и литературы / М. Бур, Г. Иррлиц; пер. с нем. М., 1978.

28. *Вильмонт, Н. Н.* Гёте: История его жизни и творчества / Н. Н. Вильмонт. М., 1959.
29. *Вильмонт, Н. Н.* Достоевский и Шиллер / Н. Н. Вильмонт. М., 1984.
30. *Волгина, Е. И.* Эпические произведения Гёте 1790-х годов / Е. И. Волгина. Куйбышев, М., 1970.
31. *Волков, И. Ф.* «Фауст» Гёте и проблема художественного метода / И. Ф. Волков. М., 1970.
32. Гётевские чтения. 1984. М., 1986.
33. Гётевские чтения. 1991. М., 1991.
34. Гётевские чтения. 1993. М., 1994.и
35. *Гугнин, А. А.* Наш старомодный современник, или Несколько заметок о поэзии Фридриха Шиллера / А. А. Гугнин // *Шиллер, Ф.* Стихотворения. – *Schiller, F. Gedichte* / Ф. Шиллер – F. Schiller. М., 2005. С. 336–349.
36. *Гулыга, А. В.* Гердер / А. В. Гулыга. М., 1975.
37. *Данилевский, Р. Ю.* Виланд в русской литературе / Р. Ю. Данилевский. Л., 1981.
38. *Дейч, А. И.* Судьбы поэтов: Гёльдерлин. Клейст. Гейне / А. И. Дейч. М., 1963.
39. *Жирмунский, В. М.* Гёте в русской литературе / В. М. Жирмунский. Л., 1981.
40. *Жирмунский, В. М.* Очерки по истории классической немецкой литературы / В. М. Жирмунский. Л., 1972.
41. *Жирмунский, В. М.* Опыт стилистической интерпретации стихотворений Гёте / В. М. Жирмунский // *Он же.* Из истории западноевропейских литератур. Л., 1987.
42. *Житомирская, З. В.* Иоганн Вольфганг Гёте: Библиогр. указ. рус. пер. и крит. лит. на рус. яз., 1780–1972 / З. В. Житомирская. М., 1972.
43. *Жук, А. Д.* Духовная ода Х. Ф. Геллерта / А. Д. Жук // XVIII век: Литература в контексте культуры / под ред. проф. Н. Т. Пахсарьян. М., 1999. С. 60–67.
44. *Жучков, В. А.* Немецкая философия эпохи раннего Просвещения / В. А. Жучков. М., 1989.
45. Западноевропейская художественная культура XVIII века. М., 1980.
46. История эстетики. Эстетические учения XVII–XVIII вв. М., 1964. Т.2.
47. *Канаев, И. И.* Иоганн Вольфганг Гёте: Очерки из истории поэта-натуралиста / И. И. Канаев. М.; Л. 1964.
48. *Кессель, Л. М.* Гёте и «Западно-восточный диван» / Л. М. Кессель. Л., 1973.
49. *Конради, К. О.* Гёте. Жизнь и творчество / К. О. Конради; пер. с нем.: в 2 т. М., 1987.
50. *Кузнецов, В. Н.* Немецкая классическая философия второй половины XVIII – начала XIX в. / В. Н. Кузнецов. М., 1989.
51. Культура эпохи Просвещения. М., 1993.
52. *Ланштейн, П.* Жизнь Шиллера / П. Ланштейн; пер. с нем. М., 1984.
53. Лессинг и современность. М., 1981.
54. *Либинзон, З. Е.* «Коварство и любовь» Шиллера / З. Е. Либинзон. М., 1969.
55. *Либинзон, З. Е.* Фридрих Шиллер / З. Е. Либинзон. М., 1990.
56. *Лозинская, Н. Ф.* Шиллер / Н. Ф. Лозинская. М., 1960.
57. *Людвиг, Э.* Гёте / Э. Людвиг. М., 1965. (ЖЗЛ).
58. *Мотрошилова, Н. В.* Социально-исторические корни немецкой классической философии / Н. В. Мотрошилова. Л., 1990.
59. *Неустроев, В. П.* Немецкая литература эпохи Просвещения / В. П. Неустроев. М., 1958.
60. *Никогда, А. А.* Баллады Г. А. Бюргера: Вопросы жанра и стиля / А. А. Никогда. Л., 1975 (Канд. диссертация).
61. *Пахсарьян, Н. Т.* «Ирония судьбы» века Просвещения: обновленная литература или литература, демонстрирующая «исчерпанность старого»? / Н. Т. Пахсарьян // Зарубежная литература второго тысячелетия: 1000–2000. М., 2001.
62. *Погребысский, И. В.* Готфрид Вильгельм Лейбниц, 1646–1716 / И. В. Погребысский. М., 1971.
63. *Протасова, К. С.* Ф. Гёльдерлин, его время, жизнь и творчество / К. С. Протасова. М., 1968 (Докт. диссертация).
64. *Ратгауз, Г. И.* Комментарии / Г. И. Ратгауз // *Гёльдерлин, Ф.* Сочинения / Ф. Гёльдерлин / сост. и вступ. ст. А. И. Дейча; коммент. Г. И. Ратгауза. М., 1969. С.

65. *Реале, Д.* Западная философия от истоков до наших дней / Д. Реале, Д. Антисери. СПб., 1996. Т.3.
66. *Сафрански, Р.* Шиллер, или Открытие немецкого идеализма / Р. Сафрански; пер. с нем. А. А. Гугнина. М., 2007.
67. *Синило, Г. В.* Гёльдерлин и Пиндар / Г. В. Синило // *Веснік БДУ. Сер. 4.* 1990. №1.
68. *Синило, Г. В.* Судьба гимна в немецкой и австрийской поэзии XVIII-XX веков / Г. В. Синило // *Проблемы метода и поэтики в зарубежной литературе XIX-XX веков* / под ред. проф. Н. С. Лейтес. Пермь, 1981.
69. *Синило, Г. В.* Генезис жанра философского гимна в немецкой литературе XVIII века // *XVIII век: Литература в контексте культуры* / под ред. проф. Н. Т. Пахсарьян. М., 1999. С. 49–60.
70. *Синило, Г. В.* Генезис “лирики природы” (Naturlyrik) и “лирики мысли” (Gedankenlyrik) в немецкой поэзии XVIII века / Г. В. Синило // *Проблемы истории литературы: Вып. 15* / отв. ред. проф. А. А. Гугнин. М.; Новополюцк, 2002. С. 17–25.
71. *Синило, Г. В.* Эволюция стиховых форм в лирике Ф. Гёльдерлина / Г. В. Синило // *XVIII век: Судьбы поэзии в эпоху прозы: сб. науч. работ* / отв. ред. Н. Т. Пахсарьян. М., 2001. С. 25–40.
72. *Синило, Г. В.* Жанровые и стилевые новации в лирике Ф. Г. Клопштока / Г. В. Синило // *Другой XVIII век: сб. науч. работ* / отв. ред. Н. Т. Пахсарьян. М., 2002. С. 121–134.
73. *Синило, Г. В.* «Ночная песня странника II» И. В. Гёте в свете жизненных идеалов XVIII века / Г. В. Синило // *XVIII век: Искусство жить и жизнь искусства: Сб. науч. работ* / Отв. ред. Н. Т. Пахсарьян. М., 2004. С. 355–369.
74. *Синило, Г. В.* Традиция философской лирики Гёльдерлина в поэзии ГДР (И. О. Бехер, Г. Маурер): дис. ...каед. филол. наук / Г. В. Синило. М., 1984.
75. *Сініла, Г. В.* “Памры і адрадзіся!”: Творчы шлях Ёгана Вольфганга Гётэ. Ч. 1–2 / Г. В. Сініла // *Роднае слова.* 2000. № 7. С. 23–28; № 8. С. 25–30.
76. *Сініла (Крупкіна), Г. В.* Мастацкі космас гётэўскага “Фаўста” і яго перастварэнне па-беларуску: Ч. 1–4 / Г. В. Сініла (Крупкіна) // *Роднае слова.* 2000. № 7. С. 29–34; № 8. С. 31–35; № 9. С. 25–28; № 10. С. 22–25.
77. *Стадников, Г. В.* Лессинг: Литературная критика и художественное творчество / Г. В. Стадников. М., 1987.
78. *Голстой читает Гёте* / Сост. и предисл. Т. Л. Мотылёвой. Тула, 1982.
79. *Тронская, М. Л.* Немецкая сатира эпохи Просвещения / М. Л. Тронская. М., 1962.
80. *Тронская, М. Л.* Немецкий сентиментально-юмористический роман эпохи Просвещения / М. Л. Тронская. Л., 1965.
81. *Тураев, С. В.* Введение в западноевропейскую литературу XVIII века / С. В. Тураев. М., 1981.
82. *Тураев, С. В.* Гёте. Очерк жизни и творчества / С. В. Тураев. М., 1957.
83. *Тураев, С. В.* Гёте и формирование концепции мировой литературы / Тураев С. В.. М., 1989.
84. *Тураев, С. В.* «Дон Карлос» Шиллера: проблема власти / С. В. Тураев // *Монархия и народовластие в культуре Просвещения.* М., 1995.
85. *Тураев, С. В.* От Просвещения к романтизму: трансформация героя и изменение жанровых структур в западноевропейской литературе конца XVII – начала XIX в. / С. В. Тураев. М., 1983.
86. *Современные зарубежные исследования по литературе XVII–XVIII веков.* М., 1981.
87. *Фридендер, Г. М.* Лессинг / Г. М. Фридендер. М., 1957.
88. *Фридрих Шиллер: Статьи и исследования* / под общ. ред. Р. М. Самарина, С. В. Тураева. М., 1966.
89. *Фуко, М.* Слова и вещи. СПб., 1994.
90. *Хайдеггер, М.* Разъяснения к поэзии Гёльдерлина / М. Хайдеггер / пер. с нем. Г. Б. Ноткина. СПб., 2003.
91. *Художественная культура XVIII века.* М., 1974.

92. *Черненко, И. А.* Миф о греческом мифе в «Фаусте» И. В. Гёте / И. А. Черненко // Другой XVIII век. М., 2002. С. 173–180.
93. *Чечельницкая, Г. Я.* Фридрих Шиллер / Г. Я. Чечельницкая. М.; Л., 1959.
94. *Шаманская, Л. П.* Жуковский и Шиллер. Поэтический перевод в контексте русской литературы: Монографическое исследование / Л. П. Шаманская. М., 2000.
95. Шиллер. Статьи и материалы. М., 1966.
96. *Шиллер, Ф. П.* Фридрих Шиллер: Жизнь и творчество / Ф. П. Шиллер. М., 1955.
97. *Яценко, А. Л.* «Фауст» Гёте в интерпретации русской критики и переводах: дис. ...канд. филол. наук / А. Л. Яценко. Горький, 1964.
98. Aufsätze zu Goethes "Faust I"/ hrsg. Von W.Keller. Darmstadt, 1974.
99. *Baumann, G.* Goethe: Dauer im Wechsel / G. Baumann. München, 1977.
100. *Baur, E.* Johann Gottfried Herder: Leben und Werk / E. Baur. Stuttgart, 1960.
101. *Buchwald, R.* Schiller: Leben und Werk / R. Buchwald. Frankfurt a. M., 1966.
102. *Dietze, W.* Poesie der Humanität: Anspruch und Leistung im lyrischen Werk Johann Wolfgang Goethes / W. Dietze. Berlin; Weimar, 1985.
103. *Emrich, W.* Die Symbolik von Faust. 2. Sinn und Vorformen / W. Emrich. Bonn, 1957.
104. Erforschung der deutschen Aufklärung / hrsg. P. Putz. Königstein, 1980.
105. F. G. Klopstock: Werk und Wirkung: Wissenschaftliche Konferenz der Martin-Luther-Universität. Halle, 1978.
106. *Fischer, P.* Goethe-Wortschatz: Ein sprachgeschichtliches Wörterbuch zu Goethes sämtlichen Werken / P. Fischer. Köln, 1968.
107. Geschichte der deutschen Literatur: Vom Ausgang des 17. Jahrhunderts bis 1789 / von einem Autorenkollektiv unter Leitung W. Rieck, P. G. Krohn, H.-H. Reuter et al. Berlin, 1979.
108. Gotthold Ephraim Lessing / hrsg. G. und S. Bauer. Darmstadt, 1968.
109. *Grosse, W.* Studien zu Klopstock: Poetik / W. Grosse. München, 1977.
110. Goethes "Werther" als Modell für kritisches Lesen: Materialien zur Rezeptionsgeschichte / Zugest. und eingel. K. Holz. Stuttgart, 1974.
111. *Grenzmann, W.* Der junge Goethe: Interpretation / W. Grenzmann. Paderborn, 1964.
112. *Hamm, H.* Goethes "Faust": Werkgeschichte und Textanalyse / H. Hamm. Berlin, 1978.
113. *Hartmann, H.* Egmont: Geschichte und Dichtung / H. Hartmann. Berlin, 1972.
114. *Hartmann, H.* Faustgestalt, Faustsage, Faustdichtung / H. Hartmann. Berlin, 1979.
115. *Hettner, H.* Geschichte der deutschen Literatur im achtzehnten Jahrhundert / H. Hettner: in 2 Bd. Berlin, 1961.
116. *Hettner, H.* Literaturgeschichte der Goethezeit / H. Hettner; hrsg. J. Anderegg. München, 1970.
117. *Huysen, A.* Drama des Sturm und Drang / A. Huysen. München, 1980.
118. *Jacobs, J.* Wielands Romane / J. Jacobs. Bern; München, 1969.
119. *Kimpel, D.* Der Roman der Aufklärung / D. Kimpel. Stuttgart, 1967.
120. *Kloopman, H.* Drama der Aufklärung: Kommentar zu einer Epoche / H. Kloopman. München, 1979.
121. *Korff, H. A.* Goethe im Bildwandel seiner Lyrik / H. A. Korff: in 2 Bd. Leipzig, 1958.
122. *Müller, J.- D.* Wielands späte Romane / J. D. Müller. München, 1971.
123. *Middell, E.* Friedrich Schiller: Leben und Werk / E. Middell. Leipzig, 1980.
124. *Pott, H. J.* «Harfe und Hain»: Die deutsche Bardendichtung des 18. Jahrhundert . H. J. Pott. Bonn, 1976.
125. *Requalt, P.* Goethes "Faust II": Leitmotivik und Architektur / P. Requalt. München, 1972.
126. Sturm und Drang / hrsg. von Manfred Wasker. Darmstadt, 1985.
127. *Selbmann, R.* Der deutsche Bildungsroman / R. Selbmann. Stuttgart, 1984.